

Distr.: General
27 March 2000
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة التنمية المستدامة

الدورة الثامنة

٢٤ نيسان/أبريل - ٥ أيار/مايو ٢٠٠٠

البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت*

مسائل أخرى

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية المخصص لموضوع الطاقة والتنمية المستدامة (نيويورك، ٦-١٠ آذار/مارس ٢٠٠٠)

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	١	أولاً - المسائل التي تتطلب اتخاذ إجراء من جانب لجنة التنمية المستدامة أو يوجه انتباهها إليها ..
٣	١	مشروع مقرر
٣	٥٤-٢	ثانياً - الأعمال التحضيرية للدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة، المعنية بمسائل الطاقة
٣	٥٠-٥	ألف - موجز للمناقشة مقدم من رئيسي الفريق
٣	١٢-٥	١ - مقدمة
٥	٥٠-١٣	٢ - القضايا الرئيسية التي ستنظر فيها في الدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة
١٠	٥٤-٥١	باء - برنامج العمل بين الدورتين الأولى والثانية لفريق الخبراء

* E/CN.17/2000/1

١٣	٥٥	
١٣	٥٦	ثالثا - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية رابعاً - اعتماد التقرير
١٣	٦٤-٥٧	خامساً - المسائل التنظيمية
١٣	٥٩-٥٧	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
١٤	٦١-٦٠	باء - انتخاب أعضاء المكتب
١٤	٦٢	جيم - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
١٤	٦٣	دال - الحضور
١٤	٦٤	هاء - الوثائق
		المرفق
١٥		الحضور

أولاً - المسائل التي تتطلب اتخاذ إجراء من جانب لجنة التنمية المستدامة أو يوجه انتباهها إليها

مشروع مقرر

١ - يوصي فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب
العضوية المخصص لموضوع الطاقة والتنمية المستدامة لجنة
التنمية المستدامة باعتماد مشروع المقرر التالي في دورتها
الثامنة:

جدول أعمال الدورة الثانية لفريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية المخصص لموضوع الطاقة والتنمية المستدامة

تقر لجنة التنمية المستدامة جدول أعمال الدورة
الثانية لفريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية
المخصص لموضوع الطاقة والتنمية المستدامة بصيغته التي
اعتمدها الفريق في دورته الأولى على النحو التالي:

جدول الأعمال المؤقت

- ١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية
أخرى
- ٢ - النظر في المسائل الرئيسية لتسخير الطاقة
لخدمة التنمية المستدامة، مع النظر على
النحو الواجب في وسائل التنفيذ بالنسبة
لكل مسألة: بناء القدرات ونقل
التكنولوجيا والموارد المالية:

(أ) إمكانية الحصول على الطاقة؛

(ب) كفاءة استخدام الطاقة؛

(ج) الطاقة المتجددة؛

(د) تكنولوجيات الوقود الأحفوري المتطورة؛

(هـ) تكنولوجيات الطاقة النووية؛

(و) الطاقة في المناطق الريفية؛

(ز) المسائل المتصلة بالطاقة في مجال النقل.

٣ - المبادرات والمساعدات الإقليمية.

٤ - التعلم من بعضنا البعض: قصص نجاح في

مجال تعزيز استخدام الطاقة لأغراض التنمية
المستدامة.

٥ - تعزيز التعاون الدولي من أجل استخدام

الطاقة لأغراض التنمية المستدامة.

٦ - اعتماد التقرير.

ثانياً - الأعمال التحضيرية للدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة، المعنية بمسائل الطاقة

٢ - نظر فريق الخبراء في البند ٣ من جدول الأعمال في

جلساته من الأولى إلى الخامسة والجلسة السابعة، المعقودة في

٦ إلى ٨ و ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٠.

٣ - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ٦ آذار/مارس، أدلى

مدير شعبة التنمية المستدامة ببيان استهلاكي.

٤ - وفي الجلسة نفسها، قدم رئيس هيئة تحرير تقرير

تقييم الطاقة العالمية عرضاً لنتائج تقرير تقييم الطاقة العالمية.

ألف - موجز للمناقشة مقدم من رئيسي الفريق

١ - مقدمة

٥ - اعتمدت الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة

عشرة برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ (قرار

الجمعية العامة د-١٩/٢، المرفق) الذي تضمن برنامج العمل

- ٨ - واستعان المشتركون في الاجتماع بفريق مشترك معني باتجاهات الطاقة في العالم والتنمية المستدامة والتمويل والاستثمار والطاقة المستدامة، يضم ممثلين من منظمة البلدان المصدرة للنفط، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومرفق البيئة العالمية.
- ٩ - وينبغي أن تنطلق الأعمال التحضيرية للدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة اعتماداً على جدول أعمال القرن ٢١، مع أخذها في الاعتبار مبدأ المسؤوليات المشتركة، وإن كانت متميزة، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. ويمكن أن تأخذ العملية التحضيرية في الاعتبار أيضاً الوثائق الدولية الموجودة التي تعالج مسائل الطاقة، مثل برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، ونتائج الدورة الاستثنائية الثانية والعشرين للجمعية العامة، والبرنامج العالمي للطاقة الشمسية، وما يتصل بالطاقة من أحكام ناتجة عن الاجتماعات ومؤتمرات القمة والمؤتمرات العالمية الأخرى ذات الصلة.
- ١٠ - وجرى في الوقت نفسه الاعتراف بأن فريق الخبراء يمكن أن يستفيد من تبادل المعلومات مع العمليات الحكومية الدولية الأخرى الجارية المتصلة بالطاقة والتنمية المستدامة. كما كان هناك اعتراف تام بالحاجة إلى التبادل النشط للمعلومات بين فريق الخبراء وتلك العمليات ضمن التحضير للدورة التاسعة للجنة.
- ١١ - وفي سياق استعراض موضوع الطاقة والتنمية المستدامة، ومع مراعاة الظروف الخاصة بالبلدان النامية، ووضع جدول أعمال القرن ٢١ ونتيجة الدورة الاستثنائية التاسعة عشرة للجمعية العامة في الاعتبار، شمل النظر تنفيذ أحكامهما المتصلة بالموارد المالية ونقل التكنولوجيا وبناء
- المتعدد السنوات للجنة التنمية المستدامة للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١، وسيكون بموجبه الموضوع القطاعي للدورة التاسعة للجنة هو الغلاف الجوي/الطاقة؛ وسيكون موضوع القطاع الاقتصادي الذي سيناقش هو الطاقة/النقل. وترد المقررات ذات الصلة التي اتخذتها الجمعية العامة في الفرع المعنون "الطاقة"، وكذلك في الفرعين ذوي الصلة المتعلقين بالنقل والغلاف الجوي (الفقرات ٤٢-٥٦)، من برنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١.
- ٦ - كما قررت الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة، تسليماً منها بحالات التعقيد والترابط المتأصلة في معالجة قضايا البيئة ضمن سياق التنمية المستدامة، أنه ينبغي البدء في التحضير للدورة التاسعة للجنة في الدورة السابعة، والاستعانة بفريق خبراء حكومي دولي مفتوح باب العضوية يُعنى بالطاقة والتنمية المستدامة ويعقد بالتزامن مع الاجتماعات التي تعقدها اللجنة بين الدورتين الثامنة (٢٠٠٠) والتاسعة (٢٠٠١). وأكدت الجمعية العامة على أنه تمشيا مع أهداف جدول أعمال القرن ٢١، ينبغي أن تسهم الدورة التاسعة للجنة في تحقيق مستقبل مستدام للطاقة للجميع.
- ٧ - واجتمع فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية المخصص لموضوع الطاقة والتنمية المستدامة في دورته الأولى في الفترة من ٦ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٠ في نيويورك. وفي هذه الدورة، تداول فريق الخبراء بشأن الأعمال التحضيرية للدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة، المعنية بمسائل الطاقة، وتضمن ذلك تحديد المسائل الرئيسية في مجال الطاقة والتنمية المستدامة، ومناقشة برنامج العمل بين الدورتين الأولى والثانية لفريق الخبراء ووضع جدول أعمال مؤقت لدورته الثانية.

إمكانية الحصول على الطاقة

١٥ - إن الحصول على الطاقة حيوي لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتخفيف حدة الفقر، وكذلك لمعالجة الشواغل البيئية. وثمة حاجة لإنجاز خدمات الطاقة بشكل يعتمد عليه وميسور المنال اقتصاديا وبطريقة سليمة بيئيا ومقبولة اجتماعيا، لا سيما في البلدان النامية، بما في ذلك مناطقها الريفية، من أجل تلبية احتياجاتها من الطاقة. ومن المهم تنويع مصادر الطاقة مع تحسين استخدام موارد الطاقة المتاحة محليا.

١٦ - وتعتمد إمكانية الحصول على الطاقة على تأمين العرض والطلب من الطاقة، الأمر الذي يسهم في استقرار السوق. ويمكن أن يعزز ذلك من خلال الحوار الدولي المستمر بين منتجي الطاقة ومستهلكيها، وتبادل المعلومات وتحسين الشفافية، على سبيل المثال، فضلا عن تحليل العرض والطلب في مجال الطاقة وإسقاطاتها مستقبلا. ورغم الأخذ بأشكال جديدة للطاقة، ما زالت أحشاش الوقود تلعب دورا هاما في تلبية الاحتياجات من الطاقة في كثير من المناطق الزراعية. وقد بات الحصول على إمدادات مستدامة من خشب الوقود مشكلة متنامية في كثير من البلدان النامية يلزم معالجتها بطريقة شاملة.

١٧ - وتكتسب الكهرباء أهمية متزايدة بين مصادر الطاقة، خاصة في البلدان النامية، مع تزايد الاعتراف بما للطاقة الكهربائية الوافية التي يعتمد عليها من أهمية ماثلة بالنسبة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية. ومن ثم قد تدعو الحاجة إلى مشاريع منخفضة التكاليف لتمويلها. ويواجه قطاع الطاقة الكهربائية في البلدان النامية مجموعة هائلة من التحديات الجديدة. وتوجد ضغوط سياسية وحتميات اجتماعية قوية جدا للتوسع في العرض، حيث أن قطاعات كبيرة من السكان ما زالت بعيدة عن الحصول على حاجتها من

القدرة وتدفق الاستثمارات الأجنبية إلى البلدان النامية، وكذلك أهمية السياسات الوطنية.

١٢ - وشدد فريق الخبراء على الطبيعة الفنية لأعماله والهدف العام لولايته. كما أشير إلى أن هذه العملية التحضيرية ستوفر معلومات لصانعي القرارات للنظر فيها لدى وضع سياسة الطاقة. كما أبرزت في مداوات فريق الخبراء أهمية نهج الحوار المتعدد الأطراف ذات المصلحة.

٢ - القضايا الرئيسية التي سُنظر فيها في الدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة

١٣ - أثناء المداوات التي جرت في الدورة الأولى لفريق الخبراء، واستنادا إلى تقرير الأمين العام المعنون: الطاقة والتنمية المستدامة: قضايا رئيسية (E/CN.17/ESD/2000/3) وكذلك مقدمة مشروع تقرير التقييم العالمي للطاقة وبيانات فريق الخبراء، تم تحديد القضايا الرئيسية الواردة أدناه بوصفها محط اهتمام خاص من المشتركين. وسيطلب النظر في هذه القضايا أعمالا فنية، أثناء هذه العملية التحضيرية التي تمهد للدورة التاسعة للجنة، من شأنها أن تسهم في فهم التحديات والقيود المتضمنة في مفهوم تسخير الطاقة لأغراض التنمية. وسيتوقف إحراز تقدم في الحصول على الطاقة لدعم التنمية المستدامة على الظروف الاجتماعية - الاقتصادية، والمرحلة التي قطعتها التنمية في البلدان المختلفة وتوفر الإرادة السياسية لإحداث تغيير. وتمثل هذه القضايا الرئيسية المجالات التي يمكن فيها للمجتمع الدولي أن يعزز الاتجاه إلى نظم الطاقة التي تدعم التنمية المستدامة.

١٤ - ومن التحديات الكبرى أمام المجتمع الدولي كفالة أن تسهم نظم الطاقة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

استثمار إضافية لتستخدم في تمويل نظم الطاقة، دعماً للتنمية المستدامة. وإن تحديد العقبات القائمة أمام نقل التكنولوجيا وإزالتها أمر حيوي ومؤثر من أجل تمكين البلدان النامية من تحقيق كفاءة أعلى في استخدام الطاقة. ومن المهم أيضاً إنشاء أطر وطنية مؤسسية وقانونية لتعزيز كفاءة استخدام الطاقة.

٢١ - وأشير إلى الحاجة للاهتمام الوثيق بالتخطيط الإنمائي طويل الأجل، حيث أن توازن استخدام الطاقة يتوقف إلى حد كبير على وجود هيكل أساسي معمر للقطاعات الرئيسية المستهلكة للطاقة، مثل النقل والتخطيط الحضري والتشييد والصناعة.

٢٢ - ويتساوى في الأهمية حفظ الطاقة من قبل منتجي ومستهلكي الطاقة والحد من الفاقد في مختلف القطاعات المستخدمة للطاقة. وتعتبر الإمكانيات ذات الصلة بالكفاءة في استخدام الطاقة فعالة التكاليف عموماً وينبغي استغلالها على نحو نشط.

٢٣ - وربما لا تصلح التحسينات المتعلقة بالكفاءة في استخدام الطاقة في البلدان الصناعية للتطبيق بشكل تلقائي في البلدان النامية بسبب الهياكل الأساسية الحالية ومستوى التطور في التكنولوجيا. ولكن التعاون الدولي يمكن أن يركز على تكييف التكنولوجيا لتناسب الأوضاع المحلية. ومن شأن حملات التوعية العامة أن تساهم في زيادة الفهم لمزايا الكفاءة في استخدام الطاقة والمواد، وتؤدي إلى قبول أوسع لمعايير الكفاءة في استخدام الطاقة.

الطاقة المتجددة

٢٤ - يعتبر إعطاء الطاقة المتجددة دوراً متزايداً مع المراعاة اللازمة لفعالية التكاليف، عاملاً مهماً في تحقيق أهداف الطاقة في المستقبل من أجل دعم التنمية المستدامة. ولا بد من أن يرتبط تحقيق هذا الدور في البلدان النامية بنقل التكنولوجيا وتوفيرها وبناء القدرات. كما ينبغي زيادة حصة

الطاقة، بما في ذلك الطاقة التجارية، مثل الكهرباء. وما زالت عمليات الكهرباء باهظة التكلفة، وينظر إليها على أنها تحد كبير للبلدان النامية؛ ويمكن أن تستفيد الكهرباء من تحرير أسواق الطاقة الكهربائية. وسيلزم تقديم دعم دولي لكهربة المناطق الريفية، وصيانة وتحديث شبكات توزيع الكهرباء الموحدة، وإنشاء نظم لا مركزية قائمة بذاتها للطاقة، وتحسين كفاءة توزيعها. وينبغي كذلك النهوض بتكنولوجيات سليمة بيئياً ونافعة اقتصادياً تعتمد على طاقة الشمس والرياح والكتلة الإحيائية والمحيطات.

١٨ - ويمكن في كثير من الأحيان أن تيسر الاستثمارات في الهياكل الأساسية للكهرباء والنفط والغاز عن طريق التعاون وفقاً لشروط إدارية بين البلدان المعنية، بما في ذلك بلدان العبور.

١٩ - وينبغي أن يؤخذ في الاعتبار التام في مجال نقل منتجات الطاقة بواسطة أنابيب الغاز الطبيعي والنفط أو شحنها بالناقلات، الشواغل المتعلقة بفعالية التكلفة من الناحية البيئية والاقتصادية. ومن شأن النظر في تنوع طرق نقل الطاقة أن يوفر فرصاً للتعاون الدولي.

كفاءة استخدام الطاقة

٢٠ - هناك حاجة لزيادة كفاءة الإنتاج الحالي من الطاقة التقليدية وكفاءة تحويلها ونقلها وتوزيعها واستخدامها. بل ويمكن تحقيق مكاسب كبيرة في الكفاءة بالنسبة لجميع أنواع تكنولوجيا الطاقة وفي جميع القطاعات الاقتصادية؛ بل ويمكن تحقيق مكاسب كبرى في البلدان الصناعية. وينبغي زيادة البحث في السياسات الخاصة بالطاقة التي تؤدي إلى الإسراع بالتنمية، وتكييف التكنولوجيات الأكثر كفاءة في استخدام الطاقة، مما يمكن أن يؤدي إلى كبح الزيادة في استخدام الطاقة. ويمكن أن يسفر الاستثمار في كفاءة استخدام الطاقة والمواد عن تحقيق وفورات كبيرة في الطاقة ويطلق موارد

تكنولوجيات الوقود الأحفوري المتطورة

٢٧ - نظرا لأن معظم الاحتياجات العالمية من الطاقة توفرها أنواع الوقود الأحفوري فمن المتوقع أن تواصل هذه الأنواع من الوقود لعب دور كبير في المستقبل القريب كما تبرز الحاجة إلى تشجيع البحث والتطوير واستخدام تكنولوجيات الوقود الأحفوري النظيفة والمتطورة. وينبغي أن يتعاون المجتمع الدولي في نشر ونقل هذه التكنولوجيات المتطورة وتشغيلها وتمويل استخدامها.

تكنولوجيات الطاقة النووية

٢٨ - سوف تظل الطاقة النووية تساهم في المزيج العام لمصادر الطاقة. بيد أن من الضروري الاستجابة على نحو مقبول للهواجس المتعلقة بسلامة المفاعلات وإدارة النفايات المشعة وانتشار المواد الانشطارية وتكلفة دورة الحياة.

الطاقة الريفية

٢٩ - تتميز قضايا الطاقة الريفية بنطاقها العريض. ويشكل توفير خدمات الطاقة الميسورة للمناطق الموجودة خارج شبكات الإمدادات بالطاقة والتي تُصمم لتلبية الاحتياجات المحلية بالفعل، مثل إمدادات المياه، تحديا كبيرا. وينبغي أن تراعي السياسات الرامية إلى توفير خدمات الطاقة الحديثة إلى المناطق الريفية توليد أنشطة مرافقة مُدرة للدخل. ويتطلب ذلك أيضا توفير خدمات الطاقة للأنشطة الإنتاجية بالإضافة إلى صيانة نظم الطاقة الريفية. وينبغي أن تكون نظم الطاقة الريفية بسيطة ولا مركزية فيما يتعلق بتصميمها وتشبيدها وتشغيلها وصيانتها وأن يكون في مقدورها استخدام مصادر الطاقة المحلية بشكل أفضل. بمشاركة أوسع من المجتمع المحلي لتأمين الشعور بالملكية اللازم للحفاظ على نظم الطاقة هذه.

٣٠ - ينبغي وضع آليات تمويل لخدمات الطاقة الريفية تُعزز الملكية المحلية إلى أكبر قدر ممكن، عن طريق توفير الائتمان بتكلفة منخفضة للمجتمع المحلي والتفكير في آليات مالية

موارد الطاقة المتجددة في مجموع موارد الطاقة العالمية. وتتوفر لكثير من تكنولوجيات الطاقة المتجددة إمكانيات ضخمة. وقد جرى بالفعل حجم ضخ من أعمال البحوث والتطوير إلا أن استخدام إمكانيات هذه التكنولوجيات سوف يتطلب المزيد من أنشطة البحث والتطوير، إضافة إلى توسيع السوق لخفض تكاليفها. وهناك كثير من الأمثلة الناجحة ولا سيما في المناطق النائية حيث تستخدم مصادر الطاقة المتجددة في ظل الأوضاع السوقية العادية. ويتعين بذل مزيد من الجهود على الصعيد المحلي والوطنية والإقليمية والدولية للحصول على معلومات كمية ونوعية عن مدى مصادر الطاقة المتجددة وذلك عن طريق تحسين فرص الحصول على هذه البيانات.

٢٥ - وبالرغم من أن المبادرات الاستثمارية في تكنولوجيات الطاقة المتجددة والكفاءة في استخدامها تستدعي توفير حوافز مالية وأطر قانونية وطنية جذابة فهناك قلق من هذه الناحية لأن هذه الاستثمارات تتطلب في كثير من الحالات تقديم مساعدة ثنائية ومتعددة الأطراف بسبب توجس القطاع الخاص من تعرضه لمخاطر اقتصادية أكبر.

٢٦ - هناك حاجة لزيادة الفهم والتحليل لأوضاع السوق، بما في ذلك الأسواق الإقليمية، من أجل تطبيق هذه التكنولوجيات على نطاق واسع لتعزيز مساهمتها في التنمية المستدامة. والعنصر الرئيسي في تشجيع قبول واستخدام تكنولوجيات ومصادر الطاقة المتجددة هو زيادة الوعي العام. وتشمل المعوقات التي تحول دون تطبيق التكنولوجيا المتجددة في البلدان النامية ارتفاع تكلفتها الرأسمالية ومحدودية أنشطة البحث والتطوير والقدرات التكنولوجية والموارد ونقص القدرات المؤسسية والموارد المالية والبشرية.

المبادرات إلى الاتفاقات الصناعية الحالية التي توفر المبادئ التوجيهية لتحسين كفاءة الناتج.

نقل التكنولوجيا

٣٤ - هنالك حاجة لتكثيف التعاون الدولي في مجال نقل تكنولوجيا الطاقة عن طريق التعاون بين بلدان الشمال والجنوب وفيما بين بلدان الجنوب لتحقيق استخدام الطاقة في إيجاد حلول لمسائل التنمية المستدامة. وهنالك حاجة أيضا إلى إزالة العوائق والحواجز التي تحول دون نقل هذه التكنولوجيا بفعالية. وينبغي إيلاء الاهتمام للتعاون الدولي الذي يشجع استحداث التكنولوجيا السليمة بيئيا على الصعيد المحلي وتطويرها وتشغيلها وصيانتها، وكذلك دعم بناء القدرات من أجل إنتاج المعدات اللازمة محليا لضمان إمدادات الطاقة المستدامة في البلدان النامية.

٣٥ - وينبغي أن تراعي الجهود المبذولة لتعزيز التعاون العلمي والتكنولوجي من خلال البحث والتطوير ونقل ونشر التكنولوجيا السليمة بيئيا ما يقدمه كل من القطاع العام والقطاع الخاص من مساهمات مهمة وإن كانت متفاوتة. وهناك حاجة أيضا لبذل جهود إضافية في استثمار وتسويق التكنولوجيا الجديدة والنظيفة. وينبغي التأكيد على الدور الحكومي في وضع وتعزيز السياسات المتعلقة بالأطر القانونية والمؤسسية.

٣٦ - ومن شأن مشاركة المجتمعات المحلية والقطاع الخاص والمساهمين الآخرين، إضافة إلى الشراكات العامة والخاصة، في استحداث تكنولوجيا الطاقة النظيفة والمتطورة أن ييسر نقل التكنولوجيا والدراسة الفنية وتطويرها واستخدامها.

بناء القدرات

٣٧ - تستحق جهود بناء القدرات اهتماما خاصا في أنشطة التعاون الدولي، ذلك أن بناء القدرات يُشكل عنصرا أساسيا في الاستراتيجيات الرامية إلى تحقيق أهداف توفير

جديدة مبتكرة. وسيطلب ذلك توفير موارد محلية وبذل جهود تعاونية على الصعيد الوطني والدولي لتعبئة الموارد الإضافية من أجل هذا الغرض.

٣١ - وتتطلب إمدادات الطاقة والتكنولوجيات المستخدمة للطبخ اهتماما خاصا. فهنالك مكاسب اجتماعية واقتصادية يمكن جنيها من تمكين المرأة في المناطق الريفية لكي تصبح مستفيدة من تكنولوجيا الطاقة السليمة بيئيا ومن الدراية الفنية وخدمات الإرشاد. ويمكن أن تتحقق مكاسب خاصة من البرامج التي تستهدف السكان المحليين في مجالات التعليم والتدريب ومرافق الائتمان الصغيرة ولا سيما التي تخدم النساء، والبرامج ذات الصلة بتنمية المجتمع في مجالات استخدام الأسر لحطب الوقود، وأنواع الوقود الحديثة، وتكنولوجيا الطبخ باستخدام الطاقة بكفاءة.

الطاقة والنقل

٣٢ - يُعتبر النقل أسرع القطاعات نموا في استهلاك الطاقة وقد حفز استهلاك وقود النقل، إضافة إلى الاهتمامات بشأن الآثار البيئية والصحية لانبعاثات الاحتراق، أنشطة البحث والتطوير بحثا عن أنواع وقود أنظف وتكنولوجيا جديدة للنقل. وتتوفر إمكانيات أيضا لاستخدام أنواع وقود وإضافات بديلة مثل الغاز الطبيعي والغاز النفطي المُسال والميثانول والإيثانول والديزل الحيوي.

٣٣ - وهنالك عدد من السياسات الممكنة لتشجيع الاستخدام السريع لأنواع الوقود البديلة والحد من الآثار البيئية السلبية للنقل، مثل التدابير الرامية إلى تشجيع تغيير وسائط النقل والتدابير المتعلقة بزيادة الكفاءة في استخدام الطاقة في كل واحدة من تلك الوسائط، وتدابير تطوير النقل العام وتشجيعه، وتشجيع أنواع الوقود البديلة، وتدابير الحد من الانبعاثات، وإجراءات الإنفاذ الفعالة. وينبغي أن تستند

وحسن استخدامها من أجل الحصول على الطاقة لتحقيق التنمية المستدامة.

٤١ - وينبغي للمؤسسات والبرامج المالية المتعددة الأطراف أن تعزز مساعدتها المالية، لا سيما المنح والآليات التساهلية من أجل المساهمة في نمو تطوير وتطبيق تكنولوجيات الطاقة لأغراض التنمية المستدامة بالتشاور الوثيق مع البلدان المتلقية للمساعدة. وإضافة إلى ذلك، يمكنها أن تضطلع بدور هام مكمل وحافز في التشجيع على الاستثمارات الخاصة وفي جميع جوانب بناء وتعزيز القرارات الوطنية، حيثما كان ذلك ملائماً.

٤٢ - وتتطلب إقامة بيئة تمكينية لاجتذاب الاستثمارات الخاصة والشركات بين القطاعين العام والخاص تحقيق الاستقرار في مجال الاقتصاد الكلي وتحرير التجارة وانهاج سياسات استثمار شفاف وسليمة، فضلاً عن أطر تنظيمية مرنة ونظم قانونية ومالية تعمل كلها بكفاءة. وتعتبر الخصخصة وتحرير الاقتصاد، بما في ذلك الإلغاء التدريجي للإعانات الضارة مسألة أساسية لحفز زيادة الاستثمار الخاص والمنافسة في قطاع الطاقة بغية إضفاء مزيد من الكفاءة على القطاع، وتقليل عبء الاستثمار الواقع على القطاع العام، وضمان أفضل الخدمات أماناً للمستهلكين. غير أنه ينبغي لتنفيذ الإصلاحات أن تراعي بدقة الآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المعاكسة، مما قد يتطلب بالتالي تطبيق تلك الإصلاحات على نحو تدريجي.

٤٣ - وأثرت أهمية الإصلاحات الهيكلية في قطاع الطاقة، ومنها إصلاحات السوق، والتسعير على أساس السوق، بما في ذلك عن طريق إلغاء الاحتكارات غير الفعالة، وهو إلغاء ضرور لجعل أنشطة إنتاج الطاقة واستهلاكها تدعم التنمية المستدامة. غير أنه أعربت عن مخاوف في هذا الشأن.

الطاقة من أجل التنمية المستدامة. ويشمل ذلك بناء القدرات المؤسسية والإدارية والتقنية. وهناك حاجة أيضاً إلى تعزيز القدرة الوطنية بما في ذلك من خلال تعزيز الشبكات القائمة على الأصعدة دون الإقليمية والإقليمية والدولية وبدعم وتعاون دولي يشمل تسهيل القيام ببرامج بحوث مشتركة.

٣٨ - ويتعيّن النهوض بالمستويات التعليمية ومستويات التوعية للمستخدمين النهائيين من أجل التشجيع على قبول الكثير من تكنولوجيات الطاقة السليمة بيئياً.

٣٩ - وتم الإعراب عن الحاجة إلى أهمية مشاركة المجتمع المدني بشكل متزايد في وضع السياسة الوطنية والدولية ووضع المشاريع، من خلال سيادة القانون وصنع القرار بطريقة ديمقراطية وشفافة وبالمشاركة.

تعبئة الموارد المالية

٤٠ - ستكون هنالك حاجة لموارد مالية إضافية جديدة ضخمة لدعم جهود البلدان النامية المبدولة للحصول على طاقة تُساهم في التنمية المستدامة. وتعتبر المساعدة الإنمائية الرسمية الثنائية والمتعددة الأطراف مصدراً مهماً في التمويل الخارجي للحصول على الطاقة من أجل التنمية المستدامة في البلدان النامية، وتمت الإشارة في هذا الصدد إلى التزامات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية. وهناك حاجة لتعبئة موارد مالية وتعزيز فعالية الموارد المالية الحالية. ولتحقيق هذه الغاية ينبغي إيلاء الاعتبار في وضع الترتيبات الملائمة للحد من المخاطر التي تواجه الاستثمار واجتذاب رأس المال. وبالإضافة إلى ذلك هنالك حاجة لوضع آليات جديدة لزيادة حجم الاستثمار في تطبيق تكنولوجيات الطاقة من أجل التنمية المستدامة، ولا سيما الكفاءة في استخدام الطاقة وأنواع الوقود النظيفة وتكنولوجيات الطاقة المتجددة. وتم التشديد على أهمية تعبئة الموارد المالية المحلية

٤٤ - وسلط الضوء على أهمية أخذ العوامل الخارجية في الاعتبار في التسعير المحلي للطاقة، وذلك لتحقيق إشارات دقيقة للأسعار. غير أنه أعربت عن مخاوف في هذا الشأن.

٤٥ - وثمة حاجة أيضا إلى تشجيع تقليص الإعانات وإلغائها تدريجيا في إنتاج الطاقع واستهلاكها، وهي إعانات تعيق التنمية المستدامة. وينبغي لهذه السياسات أن تراعي تماما الحاجات والظروف الخاصة للبلدان النامية ولا سيما أقل البلدان نموا والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مع مراعاة أنه يمكن في أحيان كثيرة الوفاء بالأهداف الاجتماعية المتوخاة من الإعلانات القائمة في مجال الطاقة على نحو أكثر فعالية عن طريق برامج اجتماعية حسنة التوجيه.

٤٦ - ويمكن أن تستمر مشكلة الديون الخارجية في إعاقة جهود البلدان النامية الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة ويمكن أن تشكل هذه المشكلة عائقا أمام الاستثمارات الخاصة الوطنية والدولية.

٤٧ - وعند الاستثمار في تطوير مصادر الطاقة الجديدة، ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار التام حماية البيئة عامة وحماية الأنواع المهددة بالانقراض والتنوع البيئي بصفة خاصة.

التعاون الدولي والإقليمي

٤٨ - يؤدي التعاون الدولي والإقليمي دورا هاما في معالجة التحديات التي يطرحها استخدام الطاقة من أجل التنمية المستدامة. وينبغي في هذا الصدد استخدام إمكانات اللجان الإقليمية وغيرها من المنظمات الإقليمية على نحو كامل، بما في ذلك مصارف التنمية الإقليمية. ويمكن إيلاء عناية إضافية إلى اتفاقات التعاون الإقليمي في مجال الطاقة للوفاء بالاحتياجات من الطاقة. ويمكن أن يكون من الأمور الفعالة بصفة خاصة في تعزيز الحصول على الطاقة وضع اتفاقات ومشاريع تعاون إقليمية، إلى جانب المساعدة المقدمة من البلدان المانحة والمؤسسات المتعددة الأطراف.

باء - برنامج العمل بين الدورتين الأولى والثانية لفريق الخبراء

٥١ - رحب فريق الخبراء بالجهود التي تبذلها الحكومات والمنظمات بهدف تنظيم الأنشطة المتصلة بعمله، ولا سيما الأنشطة المقترحة على الصعيد الإقليمي، وأحاط علما بمختلف الأنشطة الجارية والمزمعة، المذكورة أدناه. ويمكن أن تسهم نتائج هذه الأنشطة إسهاما قيما في عمل فريق الخبراء. غير أن أية قرارات بشأن التوصيات التي يقدمها فريق الخبراء

المؤتمر الأوروبي الرابع المعني بإدارة الحراك الاجتماعي، النمسا، ١٨ و ١٩ أيار/مايو ٢٠٠٠، تنظمه حكومة النمسا.

المنتدى العالمي المعني بتنظيم الطاقة، مونتريال، ٢١-٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي: <http://www.energyform.org>).

ألفية الهيدروجين: المؤتمر الكندي العاشر للهيدروجين، مدينة كيبك، ٢٨ - ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان: <http://www.uqtr.quebec.ca/IRH>).

الحلقة الدراسية المعنية بتسعير الطاقة والإعانات المقدمة لها، براغ، حزيران/يونيه ٢٠٠٠، تنظمها اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

المؤتمر الكندي الدولي للبترول: تكنولوجيا عام ٢٠٠٠، ميزتك التنافسية، كالغاري، ٤-٨ حزيران/يونيه، (الاتصال بالعنوان التالي: <http://www.petsoc.org/cipcprogram.html>).

المؤتمر العالمي للنفط، كالغاري، ١١-١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي: <http://www.wpc2000/comm>).

الكهرباء: الألفية الجديدة، اجتماع يستضيفه هايدرو كيبك وهيئة الكهرباء الكندية، مونتريال، ١٨ - ٢١ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي: <http://www.eei.org/2000>).

حلقة العمل والمعرض التجاري الدوليين لوقود الإيثانول، وندسور، كندا، ٢٠-٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي: http://www.bbiethaol.com/international_content.htm).

إلى الدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة فيما يتعلق بالسياسة العامة ستكون من شأن فريق الخبراء ذاته.

٥٢ - وأوصى فريق الخبراء جميع البلدان والمنظمات التي تعتمد أو تقترح عقد اجتماعات أو مشاورات خبراء تتصل بعمله، أن تكفل أن تكون هذه المبادرات مفتوحة العضوية، وشفافة، وتشاركية، وتمثيلية وأن تكفل المشاركة المتوازنة والنشطة من البلدان المتقدمة النمو والنامية من جميع المناطق والمجموعات والأطراف صاحبة المصلحة، مما يعكس مختلف المصالح والآراء. وبإمكان المنظمين التشاور أثناء الأعمال التحضيرية مع رئيسي فريق الخبراء وأمانة الفريق حسب الاقتضاء.

المبادرات الجارية أو المزمعة التي من شأنها أن تسهم في عمل فريق الخبراء المخصص

٥٣ - ترد فيما يلي قائمة بالأنشطة/الأحداث المتصلة بعمل فريق الخبراء:

المؤتمر والمعرض التجاري العالمي لعام ٢٠٠٠: الفرص العالمية للأعمال التجارية والبيئة، فانكوفر، ٢٢ - ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٠.

ندوة عام ٢٠٠٠ لتكنولوجيا الغاز، كالغاري، ٣-٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي للمعهد الكندي لبحوث الطاقة: <http://www.ceri.ca>).

أسبوع الطاقة لمجموعة البنك الدولي: الطاقة والفقير، واشنطن، العاصمة، ١٠-١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي: www.worldbank.org).

تحدي مركبات الإيثانول لعام ٢٠٠٠: من أوتاوا إلى وندسور، أوتاوا ووندسور، كندا، ١٣-٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي: <http://www.transportation.anl.gov>).

فرقة العمل الحكومية الدولية المعنية بمساهمة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في الدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة، وذلك، في جملة أمور، عن طريق تحديد الأولويات الإقليمية وتنظيم منتدى رفيع المستوى متعدد الأطراف المؤثرة يعنى صاحبة المصلحة حول موضوع الطاقة المستدامة في سوق تنافسية: الشركاء الأجنبية، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠.

المنتدى الدولي السابع للطاقة (حوار بين مستهلكي النفط ومنتجيها)، الرياض، ١٧-١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠.

معرض الطاقة المتجددة: الرابطة الأوروبية للتعاون الاقتصادي لعام ٢٠٠٠، تنظمه الرابطة الأوروبية للتعاون الاقتصادي لعام ٢٠٠٠، وأمانة اللجنة العالمية للطاقة الشمسية و المجلس العالمي للأعمال التجارية والاستثمار في مجال الطاقة الشمسية (باريس، ١١-١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠).

الطاقة في قرية عام ٢٠٠٠، ترعاه مجموعة البنك الدولي والمختبرات الوطنية للطاقة المتجددة، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠.

حلقة عمل معنية بكفاءة استخدام الطاقة في قطاع النفط والغاز (للخبراء من المنطقة وخارج المنطقة)، تنظمها جمهورية إيران الإسلامية.

عشر حلقات عمل إقليمية تعنى بكفاءة استخدام الطاقة وتغير المناخ، تنظمها اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

حلقة عمل تعنى بوضع وتنفيذ سياسات الطاقة في إطار العولمة، وإعادة هيكلة الأسواق والبيئة للبلدان الناطقة باللغة الفرنسية في جنوب شرق آسيا وأمريكا اللاتينية، ترعاها فرنسا.

اجتماع الخبراء الدولي المعني بالممارسات البيئية في أنشطة النفط والغاز في البحر، استافنجر، النرويج، ٢٩ - ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠.

لجنة تسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية، الدورة الثانية، نيويورك، ١٤-٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٠.

المؤتمر الوزاري المعني بالبيئة والتنمية في آسيا والمحيط الهادئ، مدينة كيتاكيوشو، اليابان، ٣١ آب/أغسطس - ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. تنظمه اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، (الاتصال بالعنوان التالي: <http://www.unesop.org>).

منتدى الأعمال التجارية والاستثمار للطاقة المتجددة وكفاءتها في آسيا، والمحيط الهادئ، كوالالمبور، ٤-٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، تنظمه الحكومة الماليزية بدعم من أمانة اللجنة العالمية للطاقة الشمسية.

مؤتمر وجوائز كندا لعام ٢٠٠٠ لكفاءة الطاقة: إمكانيات لا تحصى يدفعها الابتكار، أوتاوا، ١٠-١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠، (الاتصال بالعنوان التالي: <http://oee.nrcan.ca/conference>).

المؤتمر والمعرض الدوليين الثانيين المعنيين بالطبخ ومعالجة الأغذية باستخدام الطاقة الشمسية على الصعيد العالمي، اللذان تنظميهما منظمة محلية والأكاديمية العالمية للطاقة الشمسية وتدعمهما أمانة اللجنة العالمية للطاقة الشمسية، جنوب أفريقيا، خريف عام ٢٠٠٠.

منتدى الأعمال التجارية والاستثمار للطاقة المتجددة وكفاءتها في الدول العربية، مسقط، خريف عام ٢٠٠٠، تنظمه وكالة البيئة والتحكم في الطاقة (فرنسا)، ولجنة الجماعات الأوروبية، ومعهد الطاقة القطلاني (إسبانيا) واليونسكو بدعم من أمانة اللجنة العالمية للطاقة الشمسية.

دون الإقليمية)، تديره اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومنظمة أمريكا اللاتينية للطاقة، والوكالة الألمانية للتعاون التقني.

الأعمال الإضافية المزمع القيام بها للتحضير للدورة الثانية لفريق الخبراء

٥٤ - فيما يلي الأعمال المزمع الاضطلاع بها للتحضير للدورة الثانية لفريق الخبراء:

(أ) طلب وجهات نظر الحكومات بشأن القضايا الرئيسية المحددة في هذا التقرير؛

(ب) إعداد دراسات إفرادية عن مسائل محددة نوقشت خلال الدورة الأولى لفريق الخبراء.

ثالثا - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية

٥٥ - اعتمد فريق الخبراء في جلسته السابعة، المعقودة في ١٠ آذار/مارس، جدول أعماله للدورة الثانية وقرر تقديم توصية به إلى لجنة التنمية المستدامة في دورتها الثامنة (انظر الفرع الأول، مشروع مقرر).

رابعا - اعتماد التقرير

٥٦ - اعتمد فريق الخبراء في جلسته السابعة المعقودة في ١٠ آذار/مارس تقريره عن أعمال دورته الأولى بصيغته المصوبة شفويا، وأحاط علما بموجز المناقشة المقدم من رئيس الفريق (انظر الفصل الثاني، ألف من هذه الورقة).

خامسا - المسائل التنظيمية

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

٥٧ - اجتمع فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية المخصص لموضوع الطاقة والتنمية المستدامة التابع

حوارات على المستوى البرلماني في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن الأنظمة في قطاع استخدام الطاقة لأغراض التنمية المستدامة، تنظمه اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالتعاون مع الاتحاد الأوروبي.

بدء تنظيم منتدى عالمي في النمسا في نهاية عام ٢٠٠٠ يعنى بالطاقة المستدامة (لبناء شراكات والنظر في اتخاذ الإجراءات اللازمة لدعم التنمية المستدامة وتحديث الطاقة في المناطق الريفية،) (الاتصال بالعنوان التالي: <http://www.sustainable-energy.org>).

بدء برنامج الأمم المتحدة للبيئة في المرفق الاستشاري للطاقة المستدامة، بدعم من وزارة الخارجية الدانمركية (وسيساعد المرفق البلدان النامية في سلسلة من الأنشطة ذات الصلة بالطاقة المستدامة).

تقرير تقييم الطاقة في العالمية، الذي سينشره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والأمانة العامة للأمم المتحدة والمجلس العالمي للطاقة، في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠

ورقة الموقف الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ بشأن الطاقة والتنمية المستدامة، التي ستعدها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بالتشاور مع أعضائها والأعضاء المنتسبين لها.

وثيقة عمل من منظمة الأغذية والزراعة بشأن الروابط القائمة بين الزراعة والطاقة.

مشروع تقرير خاص عن نقل التكنولوجيا أعدده الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ.

مشروع متعلق بالطاقة والتنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (ويشمل تحليل السياسات وإعداد دليل للسياسة العامة وحلقات دراسية على الصعيد

- ٣ - الأعمال التحضيرية للدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة بشأن مسائل الطاقة.
- ٤ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لفريق الخبراء.
- ٥ - اعتماد تقرير فريق الخبراء عن أعمال دورته الأولى.

دال - الحضور

- ٦٣ - حضر الدورة ممثلو ٣٣ دولة عضوا في لجنة التنمية المستدامة. كما حضرها مراقبون عن دول أخرى أعضاء في الأمم المتحدة وعن الجماعة الأوروبية، وممثلون عن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وأمانات هيئات المعاهدات وكذلك مراقبون عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية.

هاء - الوثائق

- ٦٤ - كانت الوثائق التالية معروضة على فريق الخبراء:
- (أ) تقرير الأمين العام عن التقارير الوطنية (E/CN.17/ESD/2000/2)؛
- (ب) تقرير الأمين العام المعنون: "الطاقة والتنمية المستدامة: قضايا رئيسية" (E/CN.17/ECD/2000/3)؛
- (ج) رسالة مؤرخة ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للبرتغال لدى الأمم المتحدة يحيل بها ورقة موقف من الاتحاد الأوروبي بشأن الدورة الأولى لفريق الخبراء (E/CN.17/ESD/2000/4)؛
- (د) تقرير اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية عن دورتها الأولى (E/1999/32) (E/C.14/1999/2).

- اللجنة التنمية المستدامة في نيويورك في الفترة من ٦ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠٠٠، وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩٩/٢٨٠ المؤرخ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٩. وعقد الفريق ٧ جلسات (الجلسات الأولى إلى السابعة).
- ٥٨ - وافتتح الدورة السيد شوي سيوك ينغ (جمهورية كوريا)، نائب رئيس لجنة التنمية المستدامة.
- ٥٩ - وأدى مدير شعبة التنمية المستدامة ببيان استهلاكي. وأدى رئيس هيئة تحرير تقرير تقييم الطاقة العالمية ببيان.

باء - انتخاب أعضاء المكتب

- ٦٠ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٦ آذار/مارس، انتخب فريق الخبراء بالتزكية السيد محمد رضا سلامات (جمهورية إيران الإسلامية) بصفته أحد رئيسي الفريق. كما انتخب فريق الخبراء بالاقتراع السري السيدة آيرين فرودنشوس - رايشل (النمسا) رئيسة مشاركة.
- ٦١ - وفي الجلسة نفسها، انتخب فريق الخبراء بالتزكية السيد مارسيو نومس (البرازيل) والسيد ياروسلاف ماروشيك (الجمهورية التشيكية) نائبين للرئيس. ويزمع انتخاب نائب آخر للرئيس.

جيم - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

- ٦٢ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٦ آذار/مارس، أقر فريق الخبراء جدول أعماله المؤقت (E/CN.17/ESD/2000/1) ووافق على تنظيم أعماله. وكان جدول الأعمال على النحو التالي:
- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى.

المرفق

الحضور

الاتحاد الروسي:	نيكولاي ف. تشولكوف، غريغان س. أسلتيان، أ. أ. بانكين، دمتري أ. ماكسيميتشيف، سيرغاي ف. بولغاشنكو، سيرغاي أ. فيدوروف
اسبانيا:	
ألمانيا:	مارتن لوتز، فولفهارت دورشميث، راينار كراب، كلاوس لوي، كلاوس غلاسماك، أولي لانغيس، برنارد برنارد بوسيل
إندونيسيا:	ماكور ويدودو، يوغا يراتوما، جوهرى أوراتمانغن، نبي سري أوتامي، نغورا سواجايا، فيتو رفائيل طاهر
إيران (جمهورية - الإسلامية):	باقر أسدي، محمد رضا سلامات، مهدي ميرافزال، محسن أسبيري، أحمد قدخدازاده
أيرلندا:	مارتن ديسكن، دمنا هيتز
إيطاليا:	جيوفاني براوزي، جيوفاني دي بالما، والتر غالنتا، فايو كاسيسي، روبرتو بيناتي
البرازيل:	مارسيو نونياس، باربرا بريغليا تافورا، مارسيلو دانتاسي
البرتغال:	أنتونيو مونتيرو، نونو برينو، أنتونيو روتاو، خوا بيدرو فندو - لاغو، كارلوس فريرا، ماريو غارسيا
بلجيكا:	أندريه آدم، ديرك فوترز، نانسي ماهيو، جان بول شارلييه
بلغاريا:	زفيتوليف باسماجييف
بنما:	فرناندو دياز، أنجليكا خاكوم
بيرو:	
تونس:	نجيب عثمان، اسكندر بن عبد الله
الجزائر:	عبد الله بعلي، عبد الرحمن مروان

- الجمهورية التشيكية: جان كارا، ياروسلاف ماروشاك
- جمهورية كوريا: أوه يونغدجو، كيم شانغ سيوب
- جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية: جمهورية الكونغو الديمقراطية:
- جمهورية مقدونيا ناسي كالوفسكي، دونكا غليغوروفا، غوران ستفتسفسكي، اليوغوسلافية السابقة: نيكولا سيربالكوفسكي
- جيبوتي:
- الداغرك: كارستن بيترسان، ثوري كريستينسن، إيريك تانغ، توماس بيكر
- سري لانكا:
- سلوفاكيا: جوزيف ستاهل، إيغور فانسال
- السودان:
- الصين: شي ويكيانغ
- غيانا: سامويل ر. إنسانلي، أليسون دريتون، جورج ويلفريد تالبوت
- فرنسا: ريمون كيريلاك، باسكال ديوي، دانيال لو غارغاسون، بارنار ديفان، دانييل برين
- الفلبين: ليران ن. كابكتولان، ميغال بوتيسنا، غلين ف. كوربن
- فترويل:
- كازاخستان:
- كندا: إيفان جوبان، كريغ ويلسون، جيرى كولتز، جانيت ستيفنسن، بيترستوكو، كوارى بيبودي، برونو رودريغز باريا، رفائيل دوسا سبيدس، عمر ريفيرو روزاريو، ألفريد كوربيلو آكونسو، إيليان نونيز موردوشي

كوت ديفوار:	
كولومبيا:	ألفونسو فالديفيسو، ماوريسيو باكيرو، أندريا ألبان
لبنان:	حسام دياب
مصر:	أحمد أبو الغيط، أحمد درويش، حازم فهمي، إيهاب جمال الدين، هاني عبد الرازق النقيب
المكسيك:	
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية:	مارك روناكرز، أيان سايمونس، سكوت غاغان، ستيفن لو، رتشارد جونز، مايكل ماسسي
موريتانيا:	
موريشيوس:	
موزامبيق:	
النيجر:	
نيكاراغوا:	
نيوزيلندا:	مايكل باوليس، تريפור هيوز، غرانت روبرتسون
الهند:	
هنغاريا:	
هولندا:	هيرمان فيرهي، ماريا كوشويس، أنجي فان دريل
الولايات المتحدة الأمريكية:	مارك غ. هامبلي، جونathan مارغوليس، كو باريت، جينيفر بيرغرون، ويليام بريد، لورانس كوهن، مايكل غالاغر، دانكن مارش، دافيد موزيس، لينيت ج. بولتون، كينث توماس، غوردن وايلند
اليابان:	كويشيرو سيكي

الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي مثلها مراقبون

استراليا، إسرائيل، أنتيغوا وبربودا، أيسلندا، بولندا، بيلاروس، ترينيداد وتوباغو، توغو، جنوب أفريقيا، رومانيا، زمبابوي، ساموا، سلوفينيا، سورينام، السويد، العراق، غامبيا، غواتيمالا، فنلندا، قبرص، قطر، مالطة، المغرب، النرويج، النمسا، نيبال، نيجيريا، اليونان

الكيانات التي مثلها مراقبون

الجماعة الأوروبية

الدول غير الأعضاء التي لها بعثات مراقبة دائمة في المقر

الكرسي الرسولي، سويسرا

الوكالات المتخصصة والمنظمات ذات الصلة

منظمة العمل الدولية، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، الوكالة الدولية للطاقة الذرية

المنظمات الحكومية الدولية

الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية

وكالات الأمم المتحدة والوكالات ذات الصلة

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، مرفق البيئة العالمية

المنظمات غير الحكومية

مؤتمر الإعلام بشأن الموثل والطاقة وتغير المناخ

الغرفة التجارية الدولية

التحالف العالمي للطاقة المستدامة